

ЗАТВЕРДЖУЮ

В.о. ректора ТНПУ ім. В.Гнатюка

Володимир НАВЕСЦЬКИЙ

"30" червня 2025 р.

СХВАЛЕНО

Вченою радою ТНПУ ім. В.Гнатюка

протокол № 15

від "30" червня 2025 р.

Надія ДРОБИК

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ТЕРНОПІЛЬСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА ГНАТЮКА

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

освітнього ступеня магістра

рівень вищої освіти

галузь, знання

спеціальність

спеціалізація

освітньо-професійна програма

другий (магістерський)

В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

В11 Філологія

В11.041 Германські мови та літератури (переклад виключно), перша - англійська

"Англійсько-український переклад"

форма навчання

кваліфікація

нормативний термін навчання

на основі

ДЕННА

Магістр філології за спеціалізацією германські мови та літератури (переклад виключно), перша - англійська

1 рік 4 місяці

ступеня "Бакалавр", "Магістр", "Спеціаліст"

I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

2025-2026 навчальний рік																																																			
Курс	Вересень				Жовтень				Листопад				Грудень				Січень				Лютий				Березень				Квітень				Травень				Червень				Липень				Серпень						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
I	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	К	СК	К	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	П	П	П	П	СК	СК	К	К	К	К	К	К	К	К

2026-2027 навчальний рік																																																			
Курс	Вересень				Жовтень				Листопад				Грудень				Січень				Лютий				Березень				Квітень				Травень				Червень				Липень				Серпень						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
II	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	СК	А																																	

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ: Т – теоретичне навчання; СР – самостійна робота; СК- семестровий контроль; П – практика; К – канікули; А – атестація

II. ЗВЕДЕНИЙ БЮДЖЕТ ЧАСУ В ТИЖНЯХ

Курс	Теоретичне навчання	Семестровий контроль	Практика	Атестація здобувачів вищої освіти	Канікули	Всього
I	31	2	6		12	52
II	16	1		1		18

III. ПРАКТИКА

Назва практики	Кількість кредитів	Кількість тижнів	У якому семестрі
1. Перекладацька	9	6	2
Разом	9	6	

IV. АТЕСТАЦІЯ

Форма атестації	Семестр
Кваліфікаційна робота	3

V. ПЛАН НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Шифр за ОПП	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Кількість кредитів ECTS	Розподіл за семестрами				Загальний обсяг навчального навантаження (академічних годин)	Аудиторних				Практика	Самостійна робота	Розподіл аудиторних годин на тиждень за курсами і семестрами під час теоретичного навчання			
			Заліки	Екзамени	Диференційовані заліки	Публічний захист		Всього	у тому числі:					I курс		II курс	
									лекції	лабораторії	практичні			Семестри			
														1	2	3	
														Кількість тижнів теоретичного навчання в семестрі			
														17	14	16	

I. ОБОВ'ЯЗКОВІ КОМПОНЕНТИ																	
OK 1	Методика наукових досліджень	3	2				90	30	10		20		60		2		
OK 2	Менеджмент перекладацьких проєктів	4	1				120	48			48		72	3			
OK 3	Теорія і практика послідовного перекладу	6		1			180	64	8		56		116	4			
OK 4	Теорія і практика письмового перекладу	13		1,2,3			390	154	12		142		236	3	3	4	
OK 5	Лінгвістика і література у транскультурному світі	4	3				120	40	10		30		80			3	
OK 6	Друга іноземна мова (німецька)/Друга іноземна мова (французька)	10	1	2,3			300	154			154		146	4	3	3	
OK 7	Теорія і практика синхронного перекладу	7		2			210	84	8		76		126		6		
Всього		47	4	7			1410	574	48		526		836	14	14	10	
ПРАКТИКА																	
OK 8	Перекладацька практика	9			2		270					270			x		
Всього		9			1		270					270					
Всього обов'язкових компонентів		56	4	7	1		1680	574	48		526	270	836	14	14	10	
II. ВИБІРКОВІ КОМПОНЕНТИ																	
ЗАГАЛЬНА ПІДГОТОВКА																	
BK3	Дисципліни загальноуніверситетського каталогу вибіркових дисциплін	6	1,3				180	60					120	2		2	
	Всього	6	2				180	60					120	2		2	
ПРОФЕСІЙНА ПІДГОТОВКА																	
BKП	Дисципліни каталогу вибіркових дисциплін професійної підготовки	18	1,2,2,3,3,3				540	192					348	2	4	6	
Всього		18	6				540	192					348	2	4	6	
Всього вибіркових компонентів		24	8				720	252					468	4	4	8	
III. АТЕСТАЦІЯ																	
A	Кваліфікаційна робота	10				3	300						300	x	x	x	
	Всього	10				1	300						300				
Загальна кількість		90					2700	826				270	1604	18	18	18	
Кількість дисциплін														6	7	7	
Кількість курсових робіт																	
Кількість заліків			12		1									4	4	5	
Кількість екзаменів				7										2	3	2	

1. Перший проректор

Надія ДРОБИК
2. В.о. керівника навчально-наукового центру організації освітнього процесу

Богдан ЗАБЛОЦЬКИЙ
3. Декан факультету

Микола КЕБАЛО
4. Завідувач випускової кафедри

Тетяна ЦЕПЕНЮК
5. Гарант освітньої програми

Тетяна ЦЕПЕНЮК